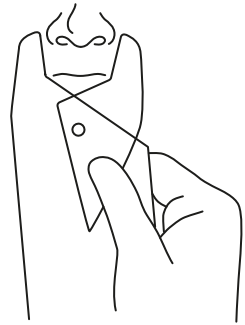
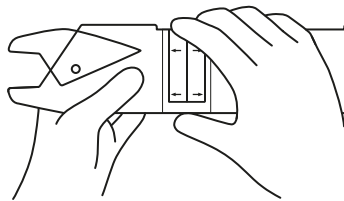


ES

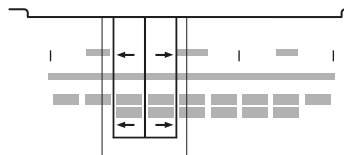
- 1 Mida la anchura de la aleta de la nariz con el Alameter o con el pie de rey.



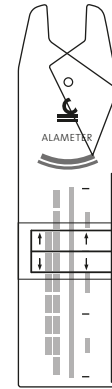
- 2 Mueva la línea roja de la barra deslizante hasta la indicación de los milímetros medidos.



- 3 La flecha le indica ahora el intervalo de selección de las formas dentales recomendadas.



ES



El Alameter es un instrumento que ayuda a seleccionar los dientes anteriores superiores más adecuados de las líneas dentales CANDULOR; NFC+ en la cara vestibular y porcelana TCT y CT en la palatina.

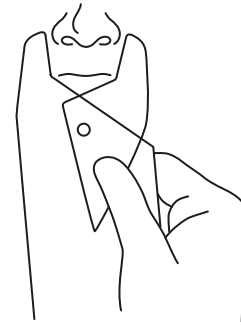
Años de experiencia han demostrado que la anchura de la aleta de la nariz informa de la posición originaria de los caninos, lo que simplifica la selección de la línea de dientes más adecuada en el paciente edéntulo.

Anchura de la aleta de la nariz = Distancia entre las puntas de ambos caninos

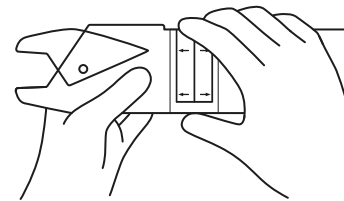
En el Alameter de CANDULOR también se pueden tener en cuenta características del paciente: dientes de forma triangular, ovalada o cuadrada para la porcelana TCR y CT, y las formas Grácil, Universal, Marcado e Individual para NFC+.

NL

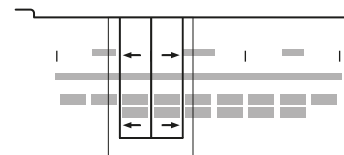
- 1 Meet met behulp van de alameter of de schuifmaat de breedte van de neusvleugels.



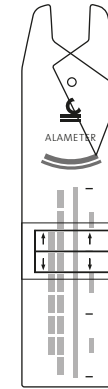
- 2 Verplaats de rode streep van de schuifregelaar naar het gemeten millimeter-streepje.



- 3 De pijlen laten nu alle aanbevolen tandvormen zien waaruit u kunt kiezen.



NL



De alameter is een hulpmiddel om de optimale voortandvoorziening in de bovenkaak van de CANDULOR tandlijnen NFC+ aan de voorzijde, TCR en CT Porselein aan de achterzijde te bepalen.

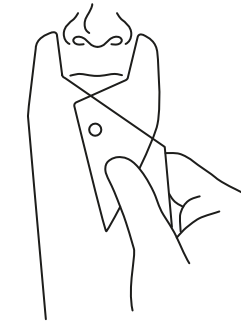
Uit jarenlange ervaring is gebleken dat de neusvleugelbreedte informatie verschaft over de oorspronkelijke positie van de hoektanden en zodoende de keuze van de geschikte tandvoorziening bij tandeloze patiënten gemakkelijker maakt.

Neusvleugelbreedte = afstand van hoektandpunt tot hoektandpunt

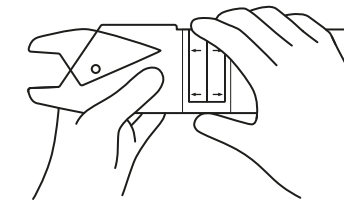
Op de CANDULOR alameter kan ook rekening worden gehouden met de informatie over het type tandvorm van de patiënt – driehoekige, ovale of vierkante tandvormen voor TCR en CT Porselein – voor NFC+ de tandvormen Fijn, Universeel, Markant en Individueel.

RU

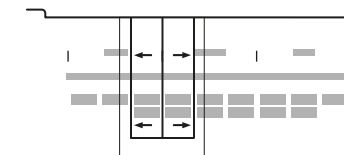
- 1 Измерьте ширину крыльев носа с помощью Alameter или штангенциркуля.



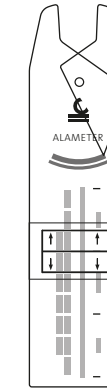
- 2 Установите красную полосу на измеренное миллиметровое значение.



- 3 Стрелки укажут Вам область выбора подходящих форм зубов.



RU



Alameter является вспомогательным инструментом для выбора оптимальных форм верхних фронтальных зубов, лицевая сторона которого используется для линии зубов CANDULOR NFC+. обратная сторона – для TCR и CT Porcelain.

Многолетний опыт показывает, что существует естественная связь между шириной крыльев носа и формой фронтальных зубов верхней челюсти. Ширина крыльев носа дает информацию о первоначальном расположении клыков и упрощает выбор подходящих форм.

Ширина крыльев носа = расстояние от бугорка одного клыка до бугорка другого

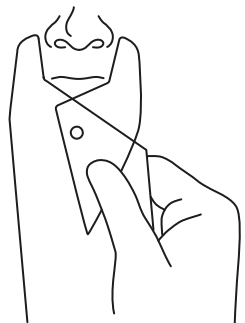
Также могут быть учтены характеристики лица пациента – треугольные, квадратные, овальные формы для линий зубов TCR и CT Porcelain; изящные, универсальные, крупные и индивидуальные формы для линии зубов NFC+.

ALAMETER

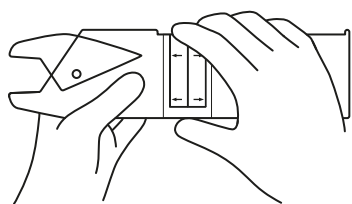
Gebrauchsinformation
Instruction for use
Instructions d'utilisation
Istruzioni d'uso
Instrucciones de uso
Gebruiksaanwijzing
Инструкция по применению

DE

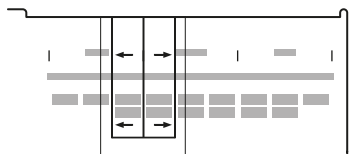
1 Messen Sie die Nasenflügelbreite mit dem Alameter oder der Schieblehre.



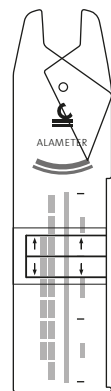
2 Bewegen Sie den roten Strich des Schiebereglers auf die gemessene Millimeter-Angabe.



3 Die Pfeile zeigen Ihnen jetzt den gesamten Auswahlbereich der empfohlenen Zahngarnituren an.



DE



Der Alameter ist ein Hilfsinstrument zur Auswahl der optimalen Oberkiefer Frontzahngarnitur der CANDULOR Zahnlinien NFC+ auf der vorderen Seite, TCR und CT Porzellan auf der Rückseite.

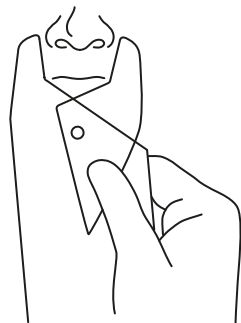
Langjährige Erfahrungen zeigen, dass die Nasenflügelbreite Aufschluss über die ursprüngliche Eckzahnposition gibt und somit die Auswahl der geeigneten Zahngarnitur bei zahnlosen Patienten vereinfacht.

Nasenflügelbreite = Spanne von Eckzahnspitze zu Eckzahnspitze

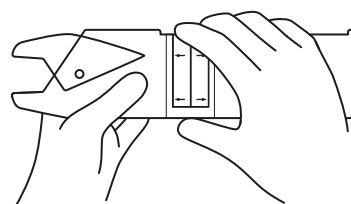
Auf dem CANDULOR Alameter können auch die Angaben zum Typ des Patienten berücksichtigt werden – Dreieckige, Ovale oder Quadratische Zahnformen für TCR und CT Porzellan – für NFC+ die Zahnformen Grazil, Universal, Markant und Individuell.

EN

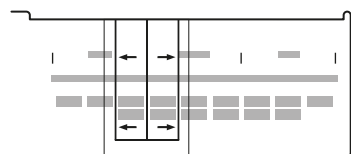
1 Measure the width of the nose with the Alameter or a sliding caliper.



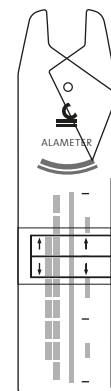
2 Move the red line of the slider on top of the measured millimeters.



3 The arrows show you now the entire range of recommended tooth molds.



EN



The Alameter is a tool for evaluating a suitable upper anterior tooth mold of the CANDULOR NFC+, TCR and CT Porcelain tooth lines.

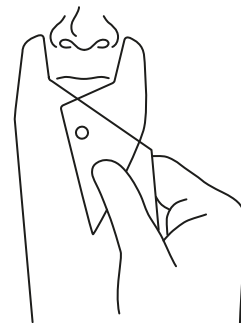
Practical experience gained over a long period has shown that the nose width gives information about the original canine position and simplifies the selection of the appropriate tooth mold for dentulous patients.

Nose width = range center-of-cuspid to center-of-cuspid

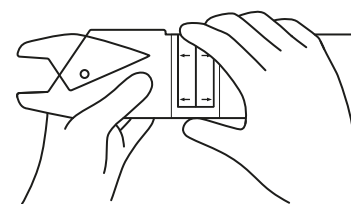
Furthermore, the information of patient type can be considered – Triangular, Oval or Quadrat tooth shapes for TCR and CT Porcelain – Delicate, Universal, Vigorous and Individual tooth shapes for NFC+.

FR

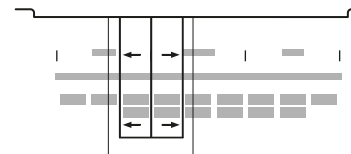
1 Mesurez la largeur de l'aile du nez à l'aide de l'alamètre ou du pied à coulisse.



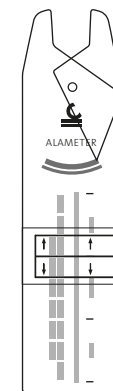
2 Déplacez la barre rouge du pied à coulisse sur l'indication mesurée en millimètres.



3 Les flèches vous indiquent maintenant la marge de sélection totale des formes de dents recommandées.



FR



L'alamètre est un instrument qui facilite la sélection de la garniture optimale des dents antérieures de la mâchoire supérieure parmi les gammes de dents CANDULOR en NFC+ à l'avant et en résine TCR et en porcelaine CT à l'arrière.

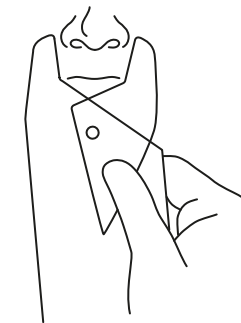
Des expériences de longues années montrent que la largeur de l'aile du nez renseigne sur la position d'origine des canines et facilite ainsi la sélection de la garniture de dent appropriée chez les patients édentés.

Largeur de l'aile du nez = distance de la pointe d'une canine à l'autre

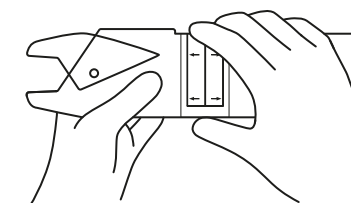
L'alamètre CANDULOR permet également de prendre en considération des indications relatives au type de patient : formes de dents triangulaires, ovales ou carrées pour la résine TCR et la porcelaine CT ; et formes de dents Délicat, Universel, Affirmé et Individuel pour le NFC+.

IT

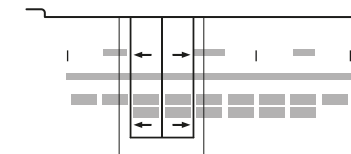
1 Misurare la larghezza delle narici con l'Alametro o il calibro a corsoio.



2 Posizionare la linea rossa del cursore sull'indicazione in millimetri della larghezza misurata.



3 Le frecce a questo punto mostrano tutto il campo di scelta delle forme dentali raccomandate.



IT



L'Alametro è uno strumento ausiliario per la scelta della stecca di denti superiori ottimale tra quelle delle linee CANDULOR NFC+ sul lato anteriore, TCR e porcellana CT sul retro.

Esperienze pluriennali dimostrano che la larghezza delle narici fornisce indicazioni sulla posizione originaria dei canini e quindi nei pazienti edentuli semplifica la scelta della stecca di denti più adatta.

Larghezza delle narici = distanza da punta del canino a punta del canino

Con l'Alametro CANDULOR è possibile tenere conto anche delle indicazioni sul tipo del paziente: per TCR e porcellana CT forme dentali triangolari, ovali o quadrate, per NFC+ le forme Delicati, Universali, Accentuatati e Individuali.